

Veranstaltungen

Stadt Engen, Einwohnerversammlung, Mittwoch, 10. Juni, 19 Uhr, Foyer Stadthalle

Engener Musikvereine und Touristik Engen, Feierabendkonzert mit dem Musikverein Welschingen, Donnerstag, 11. Juni, 18 Uhr, Marktplatz

Narrenzunft Hohenhewenteufel Hegau, Brunnenfest, Samstag, 13. Juni, ganztags, Marktplatz

Förderverein Stadtbibliothek und Stadt Engen, Lesefest mit vielen Aktionen - 25 Jahre Förderverein und Stadtbibliothek, Samstag, 13. Juni, 10:30-17 Uhr, Stadtbibliothek und Städtisches Museum Engen + Galerie

Stadt Engen & Touristik Engen, Erlebnisführung „Fromme Frauen oder falsche Nonnen“, Dienstag, 16. Juni, 18:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Stadt Engen, Bürgerwerkstatt: Perspektiven für das Kornhaus, Dienstag, 16. Juni, 19 Uhr, Kornhaus

Eine aktuelle Übersicht über alle Veranstaltungen in Engen und den Ortsteilen gibt es auf der Homepage der Stadt Engen www.engen.de/veranstaltungenkalender oder unter folgendem QR-Code:



Abfalltermine

Montag,	15.06.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Montag,	15.06.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	16.06.	Biomüll Engen
Samstag,	20.06.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	22.06.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	23.06.	Biomüll Engen
Mittwoch,	24.06.	Restmüll Engen und Ortsteile
Mittwoch,	24.06.	Problemstoffsammlung: 10-12 Uhr, Stetten, Bürgerhaus 12:15-14:15 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße 14:30-16:30 Uhr, Welschingen, Hohenhewenhalle
Montag,	29.06.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	30.06.	Biomüll Engen
Donnerstag,	02.07.	Gelbe Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	04.07.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	06.07.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	07.07.	Biomüll Engen
Samstag,	11.07.	Elektro-Schrott-Kleingeräte: 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Infos: Biomüll, Restmüll, Blaue Tonne, Grünschnitt, Sperrmüll, Elektroschrott und Problemstoff: Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731 931561, www.mzv-hegau.de

Gelbe Tonne: REMONDIS Singen, Telefon 07731 99574-10, www.remondis-gelbetonne-lk-konstanz.de

Glascontainerentsorgung: REMONDIS Süd GmbH, Telefon 0751 36191-39; **Restmüllsäcke und Bänderolen** für Rest- und Biomüll: erhältlich beim Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A



Technischer und Umweltausschuss

Am Donnerstag, 18. Juni, findet um 17 Uhr im Bürgersaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Technischen- und Umweltausschusses statt.

Tagesordnung

- Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
- Bauanträge und **Bauanfragen**
- Information zur Prüfung eines Verkehrsberuhigten Bereichs im Zuge der **Sanierung der Breitestraße**
- Beschlussfassung über die anstehende **Sanierung der Mauerkrone** und der Zaunanlage in der Lupfenstraße in Engen (unterhalb Kloster St. Wolfgang)
- Information zur Vergabe zum **Einbau einer Brandmeldeanlage (Rauchmelder) beim Gymnasium** in Engen
- Vorhabenbezogener **Bebauungsplan „Solarpark Neubrunn“** Engen-Zimmerholz: Vorstellung und Behandlung der Anregungen aus der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung und Beschluss der Offenlage gem. § 3 Abs. 2 BauGB sowie Anhörung der Träger öffentlicher Belange gem. § 4 BauGB
- Bauvorhaben A 81 **Verstärkungs- und Instandhaltungsmaßnahmen Talbachbrücken** Engen: Beteiligung der Träger öffentlicher Belange im Rahmen der § 4 FStrG Freigabe
- Bebauungsplan „**Am Stockergässle - 2. Änderung**“ und Örtliche Bauvorschriften „**Am Stockergässle - 2. Änderung**“ Engen. **Aufstellungsbeschluss**
- Vorstellung eines **Kriterienkatalogs** für die Umsetzung des Bau-Turbos
- Änderung des **Bebauungsplanes „Emmet-Scheurenbohl - 3. Änderung“** Engen. Beschluss der **Offenlage**
- Dringende **Vergaben**
- Mitteilungen** aus der Verwaltung
- Anregungen** und Anfragen aus dem Gremium

- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter www.engen.de über den Direktlink im Gemeinderats- und Bürgerinformationssystem eingesehen werden.

Kostenfrei und neutral Energieberatung im Rathaus am Montag

Engen. Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät kostenfrei und neutral zu den Themen Heizkosteneinsparung, Wärmedämmung, Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten. Die Erstberatung wird in Zusammenarbeit mit der Ver-

braucherzentrale angeboten und findet jeden dritten Montag im Monat von 15-17:15 Uhr im Rathaus Engen statt. Nächster Beratungstermin ist am Montag, 15. Juni. Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH notwendig, Telefon 07732 939-1234.



Im Rahmen der beliebten Engener Feierabendkonzerte findet am Donnerstag, 11. Juni, das zweite musikalische Highlight auf dem Marktplatz statt: Von 18 bis 21 Uhr wird der Musikverein Welschingen mit seinem umfangreichen musikalischen Repertoire für gute Laune und viel Stimmung sorgen. Einheimische, Unternehmen mit ihren Mitarbeitern, Urlauber und Gäste sind zu dieser kostenfreien Open-Air-Veranstaltung herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl der Besucher sorgt an diesem Abend der Touristik Engen. Das Feierabendkonzert findet nur bei guter Witterung statt.

Bild: Musikverein Welschingen

Stadtbibliothek Engen Spieleabend

Engen. Am Donnerstagabend, 11. Juni, von 19 bis 22 Uhr, findet der nächste Spieleabend in der Stadtbibliothek statt. Neues Spiel, neues Glück: „Bitte bringen Sie Ihre Lieblingsspiele mit, wir spielen alles, was gefällt“, so das Orga-Team. Die Teilnahme ist frei, Spenden sind willkommen. Um **Anmeldungen** zum Spieleabend in der Bibliothek oder unter Tel. 07733 501839 wird gebeten, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Bibliothek und Förderverein freuen sich auf spielfreudige Gäste.

Unser buntes Engen Interkultureller Stammtisch

Engen. Der nächste interkulturellen Stammtisch von „Unser buntes Engen“ findet am Freitag, 12. Juni, um 18:30 Uhr in der Begegnungsstätte „Engener Brücke“ (Peterstr. 1) statt. Der interkulturelle Stammtisch bietet Gelegenheit, Menschen aus verschiedenen Kulturen kennenzulernen und sich in entspannter Atmosphäre auszutauschen. Die Veranstalter freuen sich auf bereichernde Gespräche mit Menschen aus Engen und aus aller Herren Länder.

Infoveranstaltung zur Vollsperrung L 190

Montag, 15. Juni, im Feuerwehrhaus Engen



Alle Fragen rund um die geplanten Baumaßnahmen und Sperrungen werden auf der Infoveranstaltung beantwortet. *Bild: RP Freiburg*

Engen. Das Regierungspräsidium Freiburg lädt ein zur öffentlichen Informationsveranstaltung zur Baumaßnahme an der L 190.

Die Veranstaltung findet statt am Montag, 15. Juni, um 19:30 Uhr im Feuerwehrhaus Engen, Hegaustraße 5B in Engen.

Das Regierungspräsidium Freiburg muss die Straßenbrücke an der L 190 bei Welschingen erneuern. Sie wird abgebrochen und als kombinierte Fahr- und Radwegbrücke neu errichtet. Zeitgleich wird zwischen Welschingen und Weiterdingen parallel zur Landesstraße ein Radweg gebaut. Für den Bau der Brücke sowie des Radwegs muss die L 190 ab Anfang Juli für voraussichtlich sechs Monate voll gesperrt werden. Bei der Infoveranstaltung werden Details der Maßnahme sowie das begleitende Umleitungskonzept vorgestellt. Zudem stehen die Mitarbeitenden für Fragen bereit. Das Regierungspräsi-

um Freiburg freut sich auf rege Teilnahme und steht für Rückfragen per E-Mail an die Adresse nblsingen@rpf.bwl.de gerne zur Verfügung.



Riesige Auswahl – Faire Preise
Top Beratung – Höchster Genuss

Noch wenige Plätze
frei für unser

Whisky-Tasting
am **Mittwoch, 24.06.2026**
um **19.30 Uhr**

*Es erwartet Sie ein
genussvoller Abend*

- mit Lachsfilet und mediterranem Gemüse vom Grill
- dazu servieren wir eine Auswahl erstklassiger Single-Malt-Whiskys

Wir freuen uns über Ihre
Anmeldung unter

Tel. 077 33/54 22

Öffnungszeiten

Mo. – Fr. 08.00 – 12.30 Uhr
Mo. – Mi. 14.00 – 18.00 Uhr
Do. + Fr. 14.00 – 22.00 Uhr
Sa. 09.00 – 12.30 Uhr
Schwarzwaldstraße 2a · Engen
Tel. 0 77 33/54 22
www.weinhaus-gebhart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellungen: „Grenzräume“ von Michael Marcel Fuchs
Zu sehen bis 14. Juni

FORUM REGIONAL: „Leere ist Fülle“ von Monika Schmid
Zu sehen bis 21. Juni

Dauerausstellungen: Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung

Öffnungszeiten: Di.–Fr. 14–17 Uhr, Sa.+ So. 11–18 Uhr

Eintritt: 3,50 Euro; ermäßigt 2,50 Euro

Öffentliche Erlebnisführungen



„Fromme Frauen oder falsche Nonnen“

Am **Dienstag, 16. Juni**, findet um 18:30 Uhr die **Erlebnisführung „Fromme Frauen oder falsche Nonnen - Die Beginnen in Engen“** statt.

Schwester Verena und Schwester Madeleine laden die Besucher zu einem Rundgang im Jahr 1643 in Engen ein. Sie beschreiben auf unterhaltsame Weise die Geschichte und den Lebensalltag der Beginnen in Engen.

Treffpunkt: Städtisches Museum Engen + Galerie.

Kosten: 14 Euro/Person (Erwachsene) und 7 Euro für Jugendliche ab 14 Jahren

Dauer der Führung: circa eine bis eineinhalb Stunden

Anmeldungen im Bürgerbüro Engen unter Telefon 07733/502-249 oder per E-Mail: KSpeck@engen.de.

Geld ist möglichst passend und abgezählt mitzubringen.

Wartung Hohentwiltunnel

...nächtliche Sperrungen 10. bis 12. Juni

Hegau. Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, werden Autobahntunnel regelmäßig gewartet.

Dabei werden unter anderem die Brandmeldeanlagen, Belüftungen, Beleuchtungen und Notrufeinrichtungen in den Tunneln überprüft. Dazu ist eine Sperrung der Tunnel notwendig.

Um die Einschränkungen für Verkehrsteilnehmende so gering wie möglich zu halten, werden die Arbeiten nachts, also in der verkehrsarmen Zeit, durchgeführt.

Die nächste Wartung des Hohentwiltunnels findet in der

kommenden Woche statt. Dazu muss die A81 zwischen Singen und Hilzingen (Kreis Konstanz) in zwei Nächten - vom 10.06. auf 11.06. und vom 11.06. auf den 12.06. - jeweils von 20 bis 6 Uhr in beiden Fahrtrichtungen voll gesperrt werden.

Der Verkehr in Richtung Schaffhausen wird an der Anschlussstelle Singen ausgeleitet und zur Anschlussstelle Hilzingen (U62) geführt. Der Verkehr in Richtung Stuttgart wird an der Anschlussstelle Hilzingen ausgeleitet und zur Anschlussstelle Steißlingen der B33 geführt.

Kindertagespflege

...Sprechstunde in Engen

Engen. Am Mittwoch, 24. Juni findet zwischen 9 und 11 Uhr eine Sprechstunde des Vereins Kindertagespflege Landkreis Konstanz e. V. (ehemals Tagesmütterverein) im Trauzimmer im Rathaus Engen, Hauptstraße 11, statt. Hier können alle Fragen rund ums Thema Kinderbetreuung bei

einer Tagesmutter oder einem Tagesvater gestellt und sich im persönlichen Gespräch mit einer Fachberaterin informiert werden. Um **Voranmeldung bis spätestens 22. Juni** unter: freia.ensslen@kindertagespflege-landkreis-kn.de oder unter Tel: 07732 823388-6 wird gebeten.

Neues Mobiliar.

...bei den Grillplätzen Spöck und Franzosenwäldle



Rechtzeitig zur Grillsaison wurden von den Forstmitarbeitern die Grillplätze Spöck...



...und beim Franzosenwäldle „möbliert“.

Bilder- Stadt Engen

Engen. Über neues Mobiliar können sich die BesucherInnen und Gäste der Grillplätze Spöck und beim Franzosenwäldle freuen. Die neuen Bänke und Tische wurden aufwendig von den Mitarbeitern des Forst Engen, Jakob Wittkowski, Joel Haverkamp und Forstwirtschaftsmeister Gerd Schneider hergestellt und von ihnen an Ort und Stelle aufgestellt.

Damit das neue Mobiliar den

Gästen lange Freude bereitet, bittet die Stadt Engen die BenutzerInnen um einen pfleglichen Umgang. Immer wieder ist es bisher vorgekommen, dass das Mobiliar mutwillig zerstört wurde.

Die Nutzung der Grillplätze, ab sofort also auch der Grillplatz Spöck, sind bei der Stadt Engen im Bürgerbüro telefonisch unter 502-202 oder per E-Mail: buergerbuero@engen.de anzumelden.

Anzeige

Touristik Engen



Zeitreise am Höwenegg: Am Samstag, 13. Juni, wird am Vulkanberg Höwenegg von 10:30 Uhr bis 12 Uhr eine Gästeführung in Form einer ganz besondere Zeitreise stattfinden. Unter der Leitung von Karin Pietzek tauchen die Teilnehmenden in die abwechslungsreiche Vergangenheit des Vulkanberges Höwenegg ein. Sie ist sowohl geologisch wie geschichtlich voller dynamischer Überraschungen und Extreme. Teilnahmegebühr: 14 Euro pro TeilnehmerIn, 8 Euro pro Kind von 6-12 Jahren, jüngere Kinder sind kostenlos. Der Weg ist nicht durchgängig Kinderwagen oder Rollstuhl geeignet. Teilnahme nur mit Voranmeldung! Touristik-Verein Engen: Tel. 07733/ 501 4919 oder info@touristik-engen.de Bild: Touristik

Bundesweiter Bevölkerungsschutztag

...am, 27. Juni in Freiburg

Hegau. Am 27. Juni findet der bundesweite Bevölkerungsschutztag 2026 auf der Messe Freiburg statt. Unter dem Motto „Gemeinsam vorbereitet, gemeinsam stark“ zeigen Feuerwehr, Polizei, THW, Hilfsorganisationen und weitere Akteure ihre Arbeit, präsentieren Einsatztechnik und geben Bürgerinnen und Bürgern praxisnahe Hinweise zur persönlichen Krisenvorsorge. Ziel der Veranstaltung ist es, das Bewusstsein für Vorsorge und Resilienz in der Bevölkerung zu stärken und die Bedeutung des ehrenamtlichen Engagements sichtbar zu machen. Die Angebote richten sich an Menschen aller Alters-

gruppen und sind bewusst niedrigschwellig sowie praxisorientiert gestaltet. BesucherInnen erhalten konkrete Informationen zur persönlichen Vorsorge und können direkt mit Einsatzkräften und Organisationen ins Gespräch kommen. Ausrichter sind das Land Baden-Württemberg zusammen mit dem Bundesministerium des Innern sowie dem Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe. **Auf einen Blick:** Datum: 27. Juni, 10 bis 17 Uhr; Ort: Messe Freiburg, Neuer Messplatz 1, 79108 Freiburg im Breisgau; Eintritt: frei; Infos: www.im.baden-wuerttemberg.de/bevoelkerungsschutztag2026.



Öffentliche Bekanntmachung

im Internet auf www.engen.de

Bekanntmachung der Einladung zu einer öffentlichen Versammlungsversammlung des Müllabfuhr-Zweckverbandes im Besprechungsraum des Müllabfuhr-Zweckverbandes Rielasingen-Worblingen am 23.06.2026.

Hauptversammlung

...DRK Ortsverband lädt am Freitag ein

Engen. Der DRK Ortsverein Engen lädt zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am Freitag, 12. Juni, um 20 Uhr ein. Die Veranstaltung findet im Restaurant „Tisch 7“ an der Autobahnraststätte Hegau West Engen statt.

Im Rahmen der Versammlung wird auf das vergangene Vereinsjahr zurückgeblickt sowie über Projekte und Aktivitäten des Ortsvereins informiert. Alle Mitglieder, Freunde und Interessierte sind herzlich eingeladen.

Förderanträge für Dr. Karin Schädler

...können ab sofort gestellt werden

Engen/Mühlhausen-Ehingen. Die Dr. Karin Schädler Stiftung wurde im Jahr 2018 errichtet. Dr. Schädler hat testamentarisch eine zu gründende Stiftung als Alleinerbin eingesetzt. Die Erträge der Stiftung gehen zu gleichen Teilen der Stadt Engen und der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen zu. Den Stiftungszweck hat Dr. Schädler auf die Bereiche Bildung und Kultur begrenzt. Die Satzung nennt neben den Bildungsträgern (Schulen und Kinderbetreuungseinrichtungen) auch die kulturell tätigen Vereine und Organisationen als mögliche Empfänger von Zuwendungen. Ab sofort können Förderan-

träge bei der Stiftung eingereicht werden. **Der Stiftungsvorstand wird Mitte Juli über die Anträge entscheiden, die bis 30. Juni eingereicht werden.** Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden. Das Antragsformular kann unter www.dr-karin-schaedler-stiftung.de/foerderung/ heruntergeladen werden. Sport- und Narrenvereine sind von der Förderung leider ausgeschlossen.

Der Antrag sollte an die Dr. Karin Schädler Stiftung, Spendgasse 1, 78234 Engen adressiert werden oder per E-Mail an info@dr-karin-schaedler-stiftung.de.

ENGLER

metzgerei

Angebote vom
12.06.2026 bis 18.06.2026

<p>Honigschinken gegart, mild gesalzen</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">100 g nur 2,49 €</p>	<p>Rindergulasch mager</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">100 g nur 1,99 €</p>
<p>Hausmacher Schwarzwurst auch mit Chili</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">100 g nur 1,29 €</p>	<p>SAMSTAGS-KNALLER am 13.06.2026</p> <p>Kalbsschnitzel aus der Oberschale</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">100 g nur 3,69 €</p>
<p>Paprikalyoner mit frischem Paprika</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">100 g nur 1,59 €</p>	<p>MITTWOCHSANGEBOT am 17.06.2026</p> <p>Fleischkäsebrät verschiedene Größen</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">100 g nur 0,89 €</p>
<p>Cordon bleu v. Schweinerücken pfannenfertig</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">100 g nur 1,59 €</p>	

Für die Grillsaison bieten wir Ihnen eine große Auswahl an mariniertem Grillfleisch, verschiedene Spießle und Würstle. Besonders zu empfehlen ist unser DRY AGED BEEF aus unserer Hegauschatzkammer: Ochsenskotelett - T-Bone - Porterhouse - Tomahawk - Roastbeef - Rib Eye

Metzgerei Walter Engler KG
Friedrich-List-Str. 2, 78234 Engen-Welschingen
☎ 07733/994930 ✉ info@engler-metzgerei.de
© www.engler-metzgerei.de

Kinderchor Neuhausen Musical „Kennt Ihr Blauland?“



Neuhausen Der Kinderchor Neuhausen singt und spielt am Sonntag, 14. Juni, im Bürgerhaus Neuhausen das mitreißende und tiefgründige Musical für die ganze Familie „Kennt Ihr Blauland“ von Tina Rau und Hans-Ulrich Pohl. Die Veranstaltung beginnt um 10 Uhr, der Eintritt ist frei. Die Besucher können sich auf lustige „Fizzli-Puzzlis“ und den originellen „Farbenkönig“ freuen, die sie und ihre Familie ins Blauland mitnehmen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Schwarzwaldverein Familiengruppe wandert

Engen. Am Sonntag, 14. Juni, wandert die Familiengruppe des Schwarzwaldvereins Engen zum Wildgehege am Mühlberg in Tuttlingen Möhringen wandern. Die Teilnehmer treffen sich um 11 Uhr am Mühlberg-Parkplatz und wandern dann gemeinsam eine Strecke von ca. 6 Kilometern. Der Weg ist kinderwagentauglich. Ziel ist das Wildgehege. Dort gibt es einen Spielplatz und eine Möglichkeit, das selbst mitgebrachte Vesper zu verzehren. Infos bei: Georg und Ulrike Häußler, Tel: 01631602355.

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag
von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Anzeige

Blickpunkt Geschäftsleben



„Traditionell, authentisch und gastfreundlich“, so beschreibt Caner Yildiz das Restaurant seiner Familie. Der Name „Kale Alti“ bedeutet auf Türkisch „unter der Burg“ und steht für die Verbundenheit mit der türkischen Kultur und ihren kulinarischen Traditionen. Im Restaurant werden traditionelle türkische Gerichte mit frischen Zutaten und viel Sorgfalt zubereitet. Dabei möchten Caner Yildiz und seine Familie ihren Gästen nicht nur gutes Essen bieten, sondern auch ein Stück türkische Gastfreundschaft näherbringen. Ein Beispiel dafür ist der traditionelle türkische Tee, der den Gästen nach dem Essen kostenlos serviert wird. „Es ist nicht nur Tee, sondern auch ein Zeichen des Willkommenseins“, erklärt Yildiz. Das Kale Alti versteht sich als Ort der Begegnung, an dem Menschen unterschiedlicher Herkunft und Kulturen zusammenkommen. Die familiäre Atmosphäre und der persönliche Service tragen dazu bei, dass sich die Gäste wohlfühlen. Gerne nehmen sich die Mitarbeitenden Zeit, die Gerichte zu erklären und Einblicke in die Vielfalt der türkischen Küche zu geben. Denn diese hat weit mehr zu bieten als Döner oder Pide. Zu den beliebten Spezialitäten des Hauses zählt beispielsweise das „Tavuk Beyti“: würzig mariniertes Hähnchenfleisch, eingerollt in feinem Lavash-Brot und serviert mit aromatischen Saucen. Mit Blick auf den Hohenkrähen lädt das Restaurant Kale Alti an der Adresse Im Kai 4 dazu ein, die türkische Küche und ihre Gastfreundschaft kennenzulernen. *Bild: privat*

Bauplatz zu verkaufen

Im Baugebiet „Auf Stiegeln“ in Engen-Zimmerholz

Zimmerholz. Im Baugebiet „Auf Stiegeln“ in Engen-Zimmerholz hat die Stadt Engen einen Bauplatz zu vergeben:

Platz Nr. 1, Flst.Nr. 1372/1 mit 830 qm

Der Grundstückspreis beträgt **198 €/qm** inklusive den Vermessungskosten. Hinzu kommen noch die jeweiligen Hausanschlusskosten zum Beispiel für Wasser, Kanal, Strom.

Junge Familien erhalten pro Kind unter 12 Jahren eine Ermäßigung von 3.000 Euro bereits ab dem ersten Kind. Die maximale Kinderermäßigung liegt bei 10.000 Euro. Die Kinderermäßigung wird auch für nach dem Kauf des Grundstücks geborene Kinder gewährt für einen Zeitraum von 5 Jahren ab geschlossenen Kaufvertrag.

Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 3. Juli 2026. In diesem Zeitraum können Interessenten ihre Bewerbung für das Baugrundstück beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen einreichen. **Dabei ist ausschließlich das von der Stadt Engen auf den Internetseiten www.engen.de/baugebiete eingestellte Bewerbungsformular zu verwenden.** Das Formular kann auch beim Stadtbauamt En-

gen per E-Mail, telefonisch oder schriftlich angefordert werden (E-Mail: PGanter@engen.de, Tel. 07733/502-243).

Damit gewährleistet ist, dass der Grundstückskauf und ein Bauvorhaben auch durchgeführt werden kann, ist dem Bewerbungsbogen eine Finanzierungsbestätigung einer Bank, Sparkasse oder sonstigen Kreditinstituts von mindestens 600.000 Euro beizufügen. **Bewerbungen ohne Vorlage der Finanzierungsbestätigung und unvollständig ausgefüllte Bewerbungen werden nicht berücksichtigt.** Über die Vergabe des Bauplatzes entscheidet der Gemeinderat nach den vom Gemeinderat am 25.07.23 beschlossenen Bauplatzvergaberichtlinien. Die Bauplatzvergaberichtlinien sind ebenfalls auf den Internetseiten www.engen.de/baugebiete eingestellt.

Nach erfolgter Grundstücksvergabe ist innerhalb von drei Monaten der Stadt Engen die Entwurfsplanung vorzulegen, die dem Bebauungsplan „Auf Stiegeln“ Engen-Zimmerholz zu entsprechen hat.

Danach kann das Grundstück von der Stadt gekauft werden. Ab Datum des Kaufvertrages muss das Haus binnen zwei Jahren bezugsfertig errichtet und mindestens fünf Jahren selbst bezogen sein.

Hauswirtschaftliche Weiterbildung

Infoabend am 16. Juni am BSZ Radolfzell

Hegau. Das Berufsschulzentrum Radolfzell bietet ab September 2026 wieder eine einjährige Ausbildung im Bereich Hauswirtschaft an.

Sie richtet sich an Personen nach der Familienphase, Quereinsteiger in sozialen Einrichtungen, Beschäftigte im Hotel-Housekeeping oder für die professionelle Haushaltsführung.

Unter bestimmten Voraussetzungen (z. B. Nachweis hauswirtschaftlicher Berufspraxis oder Praktika) kann die Ab-

schlussprüfung zur/zum Hauswirtschaftler/in abgelegt werden. Der Abschluss bietet gute Chancen in Heimen, Hotels, Kantinen oder Privathaushalten und ermöglicht den späteren Besuch der Meisterschule. Zum Ausbildungsgang findet ein Infoabend statt am Dienstag, 16. Juni, um 19 Uhr am BSZ Radolfzell.

Weitere Informationen und Anmeldung: www.bs2-radolfzell.de, Tel. 07732 989-123 (Herr Günther).

Fanfarezug Fanfarenfest

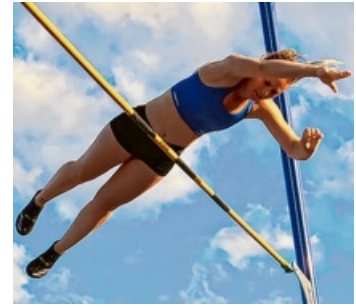
Engen. Der Fanfarezug Engen lädt herzlich zum diesjährigen Fanfarenfest ein: Am 27. Juni ab 15 Uhr verwandelt sich die Freilichtbühne hinter dem Rathaus in einen Treffpunkt für Musik, Geselligkeit und gelebte Tradition. „Freuen Sie sich auf Auftritte befreundeter Fanfarenzüge aus der Region, die für beste Unterhaltung sorgen“, heißt es von Seiten des FZ. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt - Speisen und Getränke werden vor Ort angeboten.

Skiclub Engen Hauptversammlung

Engen. Der Skiclub Engen lädt herzlich alle Mitglieder, Gönner und Freunde zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Freitag, 12. Juni, um 19.30 Uhr** in das Impulshaus Engen (Goethestraße 1, 78234 Engen) ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben Tätigkeits- und Rechenschaftsberichten auch Teilwahlen der Vorstandschaft.

Wünsche und Anträge können schriftlich bis **Mittwoch, 10. Juni** eingereicht werden.



Laufen trifft Stabhochsprung: In Weinstadt im Remstal trafen sich die Ausdauersportler und Stabhochspringer beim Sportfest Running and Music meets Pole Vault zu einem Abendsportfest, das so ganz nach dem Geschmack der Athleten durchgeführt wurde. Bei idealen Wetterbedingungen und mit Musik, Infos und Unterhaltung fühlten die Sportler sich richtig wohl. Genutzt haben dies die Stabhochspringer vom Bodensee und Hegau. Marco Sättele (SV Reichenau) übersprang bei den Männern 4,20 Meter/m, die für ihn Saisonbestleistung und gleichzeitig Einstellung seiner Bestleistung bedeutete. Luzia Herzig gewann bei den Frauen mit übersprungenen 3,70m. Tags zuvor waren beide auch schon in Weisenbach bei Gengenbach gestartet und konnten ihre dort erreichten Leistungen (4m und 3,60m) verbessern. Rechts: Mit Routine und Konzentration über 3,70m: Luzia Herzig (TV Engen). Links: Marco Sättele (SV Reichenau) auf dem Weg in neue Dimensionen. *Bilder: TV Engen*

Dämmererschoppen...

...beim MV Zimmerholz am 19. Juni

Zimmerholz. Am Freitag, 19. Juni, findet auf der gemütlichen Obstwiese „Auf Stiegeln“ im Unterdorf der diesjährige Dämmererschoppen des Musikvereins Zimmerholz statt. Ab 17 Uhr freuen sich die MusikerInnen darauf, wieder viele Gäste in Zimmerholz begrüßen und bewirten zu dürfen. Neben den beliebten Verpfle-

gungsklassikern vom Grill wird es dieses Jahr auch einen Barbetrieb geben. Für gute Unterhaltung sorgen bis in die späten Abendstunden die Musikkapellen aus Riedöschingen, Leipferdingen und Hattingen. Die Veranstaltung findet nur bei guter Witterung statt. Infos unter www.musikverein-zimmerholz.de.

Redaktionsschluss: Montag, 12 Uhr
Anzeigenschluss: Montag, 11 Uhr

Lassen Sie Ihr Bad aufblühen!

Mit einem innovativen und nachhaltigen Sanierungskonzept sowie hochwertigen Produkten aus eigener Fertigung hat Viterma den Bädermarkt revolutioniert. Unsere Badlösungen umfassen neben der komplet-

ten Renovierung des Badezimmers auch beliebte Teilbadsanierungen, bei denen etwa die alte Badewanne oder Dusche mit hohem Einstieg durch eine barrierefreie Viterma Dusche ersetzt wird. Mit mittlerweile 40.000 renovierten Badezimmern bauen wir unsere Position als eines der führenden Unternehmen in diesem Bereich weiter aus.



Entdecken Sie bei uns, wie Ihr Bad zu einem Ort des Wohlbefindens wird. **Wir freuen uns auf Sie!**

Ihr Fachbetrieb mit Schauraum im Schwarzwald-Baar-Kreis
Wannenstraße 6 (Zufahrt über Friedhofstr.) · 78250 Tengen
Tel. 0 77 08 641 49 99 · Direkt 0151 46485283
www.viterma.com
Oder jetzt Termin vereinbaren!



Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Frank Harsch. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Frank Harsch.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733/996594-5660

E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser

Redaktionsleitung:

Corinna Kraft, Tel. 07733/996594-5665 oder 0175/8444816,
corinna.kraft@info-kommunal.de
und

Holle Rauser, Tel. 07733/996594-5665 oder 01515/4408626,
holle.rauser@info-kommunal.de

Anzeigenannahme/-Beratung:

Astrid Zimmermann,
Tel. 07733/996594-5664

Anzeigen-+Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

Auflage: 10.810

Kein Amtsblatt erhalten?
0800 999 522 2

B-Team verlor...

...Spiel C-Team wurde abgesagt

Engen/Welschingen. Das B-Team des Hegauer FV musste sich auswärts bei der DJK Singen mit 5:2 geschlagen geben. Nach einer 2:0-Halbzeitführung der Hausherren sorgte Steven Schatz für den Anschlusstreffer. Kurze Zeit später stellte die DJK wieder den alten Abstand her.

Dieses Mal war es Riccardo Paggiuzzo, der auf 2:3 verkürzen konnte.

In den Schlussminuten fiel durch zwei weitere Treffer der DJK Singen die Entscheidung in diesem Spiel.

Das C-Team musste aufgrund Spielermangels das Auswärtsspiel bei der Reserve des SC Gottmadingen-Bietingen leider absagen.

Am kommenden Wochenende finden folgende Heimspiele in Welschingen statt.

Samstag, 13. Juni:

16:30 Uhr

Hegauer FV 2 - FC Hilzingen

Sonntag, 14. Juni:

13 Uhr

Hegauer FV 3 - DJK Singen 2



Klassenerhalt gesichert

Hegauer Frauen bleiben in der Oberliga

Engen. Alles war angerichtet für ein großes Finale. Am letzten Spieltag trafen die Oberligafrauen des Hegauer FV auf den SV Gottenheim, welche mit einem Punkt Rückstand auf dem ersten Abstiegsplatz standen. Somit war die Ausgangslage klar: Ein Sieg oder ein Unentschieden reichen für den Klassenerhalt, bei einer Niederlage würde man in die Verbandsliga absteigen. Die Hegauer Frauen kamen vor zahlreichen Zuschauern gut ins Spiel und machten von der ersten Minute an Druck. Nach einigen Chancen in der Anfangsphase, erzielte Annika Schuller in der 28. Minute das erlösende 1:0. In der 43. Minute sah erneut Annika Schuller, dass die Gästetorhüterin nach einem Klärungsversuch nicht rechtzeitig ins Tor zurückkam, und überlupfte sie zur 2:0-Pausenführung. Auch in der zweiten Halbzeit blieben die HFV-Frauen dran und machten weiter Druck. Mit einem weiteren Distanzschuss erhöhte Lena Just in der 59. Minute zum 3:0. In der Schlussphase erzielte dann Laura Kurcharz den 4:0-Endstand. Annika Schuller und Laura Kurcharz sind zurzeit eigentlich in den USA, nutzten jedoch ihre Semesterferien, um nach Hause zu kommen und ihrem Team beim Klassenerhalt zu

helfen. Durch die Niederlage vom FC Freiburg-St. Georgen kletterten die Hegauerinnen sogar noch auf den 9. Platz. Nach dem Spiel wurden mit Isabel Wikenhauser, Nadja Russo (geb. Sabellek), Jennifer Birkenberger, Luisa Radice und Leonie Reiser langjährige Spielerinnen verabschiedet. Die U23 in der Verbandsliga verlor ihr letzte Spiel gegen den SV Deggenhausetal mit 1:2.

TG Welschingen beim Landesturnfest Konstanz:

Vielseitigkeit und Teamgeist waren gefragt beim „Fit im Team 40+“-Contest am Samstag, 16. Mai, beim Landesturnfest in Konstanz. Mit am Start waren die Hegau Power Girls der TG Welschingen. In einer Gruppenvorführung kombinierte das Team turnerische, tänzerische und athletische Elemente. Mit Geschick, Treffsicherheit und Sprungkraft in drei weiteren Disziplinen katapultierte sich das Team auf den 1. Platz. Die Hegau Power Girls trainieren in der Sportabzeichengruppe der TG Welschingen. Seit Beginn des Jahres haben sie mit viel Spaß und in toller Gemeinschaft extra Übungsstunden eingelegt. Das Team wurde mit Sonne zum Wettkampf und einem anschließenden Medaillenregen belohnt, mit der Unterstützung des Vereins und der Fans vor Ort. Das Foto zeigt: (von links) Hanna Schmid-Engel, Daniela Wenger, Ramona Baumgartner, Diana Bresslem, Bianca Sigg, Kathrin Wöhrstein.

Bild: TG



Einladung Besichtigung Musterwohnung
Mittwoch, 17.06.2026 von 10 – 12 Uhr
Donnerstag, 18.06.2026 von 15 – 18 Uhr

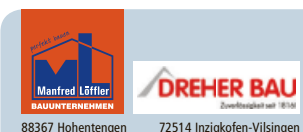
AM SPORTPLATZ. **LEBENSWERT. KOMMUNIKATIV. VIELFÄLTIG.**

MÜHLHAUSEN-EHINGEN.

Für Eigentümer und Kapitalanleger:

- Kurzfristiger Bezug möglich – individuelle Gestaltung
- Von Einnahmen und Steuervorteilen profitieren

NEUGIERIG? Wir freuen uns auf Sie.



Dreher Löffler GmbH

Tel. 07572 76770-0

E-Mail: loeffler@mloeffler-bau.de

Ansprechpartner:

Harald Kirchmann, Tel. 0173 5259214

www.bauen-mit-loeffler.de

Nutzen Sie jetzt Ihre Chance und investieren Sie in ein einmaliges und zukunftsorientiertes Wohnprojekt mit großem Wachstumspotenzial.



Shotokan Karate Dojo bei Europameisterschaft

Leni Steinhof gewinnt Bronzemedaille

Engen. Am 8. und 9. Mai traf sich die europäische Karate-Elite zur diesjährigen JKA Karate Europameisterschaft 2026 in Bergen, Norwegen. Mit 381 Starts aus 23 Nationen und 608 Begegnungen stellt die JKA-EM das wichtigste und bedeutendste Turnier neben den Weltmeisterschaften dar.

Drei Kämpferinnen des Shotokan-Karate-Dojo Singen, Abteilung Engen, sind Mitglied im Bundeskader des DJKB, und Leni Steinhof wurde für ihre sehr starken, kontinuierlichen Leistungen vom Bundestrainer für die Europa-



Die amtierende deutsche Meisterin Leni Steinhof vom Shotokan-Karate-Dojo Singen Abteilung Engen trat in Bergen an. Bild: Verein.

meisterschaft nominiert. Die amtierende deutsche Meisterin Leni Steinhof startete in diesem Jahr zum ersten Mal an einer internationalen Meisterschaft und schaffte es gleich aufs Podest.

Nach sehr spannenden und harten Kämpfen verlor Leni nur gegen die spätere Siegerin und erkämpfte sich die Bronzemedaille im Kumite Einzel (Kampf).

Auch in ihrer zweiten Disziplin Kata Einzel (Form) gewann sie alle Kämpfe im Semifinale und qualifizierte sich für das Kata Finale.

Dort musste sie sich, trotz ei-

ner sehr starken Kata, mit einem undankbaren 4. Platz zufrieden geben. Der Bundestrainer und das ganze Nationalteam sind sehr zufrieden, und Leni trägt auch dazu bei, dass das deutsche Team im Medaillenranking mit Vier Gold-, zwei Silber- und fünf Bronzemedailles einen super 3. Platz aller teilnehmenden Nationen erreicht hat.

Auch ihr Trainer des SKD-Singen, Abteilung Engen, Frank Ostermann, ist unglaublich stolz auf diese herausragende Leistung und gratuliert Leni ganz herzlich zu diesem großartigen Erfolg.



Zwei Premieren über die Langhürden: Beim 6. Sprintmeeting der TSG Niefern waren einige Athleten des TV Engen am Start, um sich auf neue Wege zu wagen. Auf die 400 Meter/m Hürdenstrecke bestückt, trauten sich Maya Joham (U20) und Sedric Saur (U18). Maya erreichte hier starke 66,28 Sekunden und für Sedric blieb die Uhr bei 64,58 Sekunden stehen. Sedric startete zudem noch im Weitsprung und landete seinen weitesten Sprung bei 5,76m. Über 200m kam Jeremi Szabo (U20) in 23,45 Sekunden ins Ziel. Das Foto zeigt Sedric Saur bei seiner Spezialdisziplin Weitsprung.

Bild: TV Engen

Mittwochstreff Besuch Roseanum

Engen. Am Donnerstag, 11. Juni, fährt der Mittwochstreff ins Roseanum zum Kaffeetrinken, Rosen bewundern und durch den Park schlendern. Treffpunkt: 14.30 Uhr am ev. Gemeindehaus, zur Bildung von Fahrgemeinschaften.



INNOVATIONSZENTRUM



**FREIRÄUME
FÜR
IHRE IDEEN!**

Für innovative Existenzgründer und junge Unternehmen bieten wir im Innovationszentrum Engen-Welschingen (IZE) Büro- und Gewerberäume ab 20 m² zu günstigen Mietkonditionen an.

Stadt Engen | Wirtschaftsförderung | 78234 Engen | Hauptstraße 11
Telefon: 07733 502-212 | Pfreisleben@engen.de | www.engen.de

PARTUT
ELEKTROTECHNIK
Inh. Dominik Schmidt
Gänsäcker 44 - 78532 Tuttlingen

07461 180 130
info@partut.de
elektriker-tuttlingen.de



Wenn alte Elektrotechnik Sorgen macht.
Verlässliche Sanierung vom Fachbetrieb.

Anzeige

Ein höllischer Spaß

Rennen, rätseln, feiern

Das Brunnenfest der „Hohenhewenteufel“ geht in die zweite Runde

Engen (cok). Nach dem erfolgreichen Auftakt im Vorjahr laden die Hohenhewenteufel Hegau am Samstag, 13. Juni, erneut zum Brunnenfest auf den Engener Marktplatz ein - von 11 bis 24 Uhr.

Den Auftakt macht ein Fröhschoppen ab 11 Uhr. Von 12 bis 14.30 Uhr sorgt die Stadtmusik Engen für musikalische Unterhaltung, bevor am Nachmittag die Engener Sängerin Daniela Zimmermann alias „DaniLela“ die Bühne

übernimmt. Ab 20 Uhr legt dann wieder DJ Mike aus Tuttlingen auf. Ein Höhepunkt ist wieder der Bierkastenlauf, dieses Mal durch die Stadt und mit neuem Konzept: Der Teamgeist steht im Mittelpunkt. An verschiedenen Stationen gilt es, gemeinsam Aufgaben zu lösen. Der Kasten darf auch mit Radler gefüllt sein - er fungiert somit als „Ballast mit Erfrischungscharakter“. Wer lieber auf eine Erfrischung in luftiger Höhe



Spiel und Spaß gibt's beim Brunnenfest. Bild: Archiv Hewenteufel

setzt: Bei der großen Tombola winkt als Hauptpreis wieder eine Ballonfahrt über unsere schöne Heimat - den Hegau. Für die Bewirtung sorgen die Hohenhewenteufel gemeinsam mit den Mühlengeischtern Eigeltingen - mit Wurst, Steak, Kartoffelwedges mit

Dip sowie Käsespätzle mit Röstzwiebeln. Daneben gibt es mittags Kaffee und Kuchen, und für kleine und große Gäste kommt ab 13 Uhr der Eiswagen. Auf dem Schulplatz warten Hüpfburg und Kinderschminken auf die Jüngsten. Da es auf dem Marktplatz mit Auf- und Abbau sowie mit dem Fest selbst für die Anwohner lauter als gewohnt werden kann, bitten die Hohenhewenteufel die AnwohnerInnen um Nachsicht - die beste Methode, sich nicht zu sehr gestört zu fühlen ist: Einfach mitfeiern! „Wir freuen uns sehr, dass wir das Brunnenfest um zweiten Mal mit tatkräftiger Unterstützung der Mühlengeischter Eigeltingen veranstalten können“, so „Zunftmeister“ Hubert Kessler. Ein Teil des Erlöses der großen Tombola kommt in diesem Jahr wieder der Nachsorgeklinik Tannheim zugute, die Familien mit schwer chronisch kranken Kindern neue Kraft und Hoffnung schenkt.

STADTWERKE
ENGEN



Durst vom Spielen, Wasser von den Stadtwerken

Das Wort Trinkwasser darf man ruhig wörtlich nehmen: Frisch, sauber und gesund und am besten direkt aus der Leitung.

Stadtwerke Engen GmbH
T 07733/9480-0
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de



Hauptstraße 25-27 • 78234 Engen • Tel. 07733/8801

Standex DETECT
Electronics

www.standexdetect.de

Anzeige

Hier gibt es lauter Gewinner



Mit dem ersten Brunnenfest im vergangenen Jahr haben die Hohenhewenteufel und ihre Mitveranstalter einen echten Hit gelandet: Der Marktplatz war tagsüber und abends gut gefüllt mit vielen Menschen aus Engen und Umgebung, die friedlich und fröhlich gemeinsam feierten.



Dabeisein ist alles: Wer mit einem Getränkekasten die Strecke meistert und dazu noch Aufgaben im Team löst, hat zumindest den inneren Schweinehund besiegt.
 Bilder: Archiv Hohenhewenteufel

„Ein Fest, bei dem Alt und Jung, Einheimische wie Zugezogene in Gemeinschaft feiern und damit noch etwas für den guten Zweck tun - das ist doch eine runde Sache.“

Hubert Kessler,
 Zunftmeister Hohenhewenteufel

MUSIKSCHULE
 FÜR TASTENINSTRUMENTE

Unterricht für

- Keyboard • Klavier • Digitalpiano
- E-Orgel • Hammond • Akkordeon

NEUE Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene!

PIRMIN WÄLDIN
 Diplom-Musiklehrer
 Scheffelstraße 3, 78234 Engen
 Tel. 07733/98060
 www.waeldin-pirmin.de



Über den Wolken ... nicht ganz, aber ein Gefühl von Freiheit stellt sich dennoch ein bei der Ballonfahrt, die beim Brunnenfest zu gewinnen ist.

Ingenieurbüro Pahoki
 Partnerbüro von TÜV SÜD Auto Partner

Jetzt schnell zur HU!
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch

TÜV SÜD Prüfstelle Engen
 Aacher Straße 18a
 78234 Engen
 Telefon 07733-9399455

Öffnungszeiten:
 Montag bis Freitag
 von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 Samstag von 8.30 bis 12.00 Uhr
 Keine Terminvereinbarung nötig.

DIE FAHRSCHULE MIT DEM PUNKT.

Marktplatz 3 D-78234 Engen
FÜR SIE GEÖFFNET
 Mo-Mi-Fr 17.00-18.00
UNTERRICHT
 Mo-Mi-Fr 18.00-20.00
ERREICHBAR UNTER
 0171-4204858
 0151-18314728
E-MAIL
 fsmueller_engen@t-online.de



Pfingstferien in der Kinderwohnung: „Tierisch, tierisch“ war das Motto der Pfingstferienbetreuung in der Kinderwohnung Kunterbunt des Diakonischen Werkes. Bei vielen verschiedenen Aktivitäten rund um Tiere beschäftigten sich die Kinder mit dem Thema, lernten Neues und hatten viel Spaß dabei. Spielerisch wurden die Lebensräume unterschiedlicher Tiere betrachtet sowie beim Memoryspiel Namen und Aussehen von Tieren zugeordnet. Zur Stärkung zwischendurch gab es Nudeln, passend zum Motto in Tierform. Dann ging es lustig zu beim Melken der Pappkuh „Lieselotte“ zu, wobei das Wasser bei den heißen Temperaturen eine willkommene Erfrischung war. Aus Socken bastelten die Kinder lustige Tier-Hand-Puppen, von Katze und Hund über Krokodil bis hin zum Fantasietier war alles dabei. Mit Filz, Wolle, Knöpfen und anderem mehr konnten sie ihr individuelles Tier ganz kreativ gestalten und anschließend natürlich auch damit spielen. Gemeinsam schauten die Kinder den Film „Liliane Susewind“ an, bei dem ein Mädchen, welches mit Tieren sprechen kann, viele Abenteuer erlebt, um ein verschwundenes Elefantenbaby zurückzubringen. Passend dazu wurden aus süßem Hefeteig leckere Brötchen gebacken, geformt wie Elefantenköpfe. Das Highlight der Woche war für die Kinder aber der Ausflug, der uns zum Haustierhof „Reutemühle“ bei Überlingen führte. Viele Tiere wie Schafe, Ziegen, Pferde, Meerschweinchen, unterschiedliche Vögel und mehr gab es da zu sehen. Einige von ihnen durfte man auch füttern, das machte den Kindern besonders viel Spaß.

Bild: Kinderwohnung

Praxis für Wellness Akupressur/Akupunktur Vortragsreihe

Engen. Die Praxis für Wellness Akupressur/Akupunktur, Schorenstrasse 3, Engen, lädt am 15./22. und 28. Juni, jeweils von 18 - 20 Uhr zur Vortragsreihe zum Thema: „Wie kann ich mich gesund erhalten? Einfache Tipps & Tricks nach Ton van der Molen“. Referent: Anna Margareta Ulrich Fortunet. Bitte Block & Schreibzeug mitbringen. Eintritt frei. Infos: Tel: 01525 2368 101

Gartenrendezvous Anmeldung nicht nötig

Engen (rau). Anders als in der letzten Ausgabe angekündigt, ist für die Besichtigung des Privatgartens „Garten Jung“, Turmstr. 29, Engen, am Samstag, 13., und Sonntag, 14. Juni, 11 bis 17 Uhr, keine Voranmeldung erforderlich.

Wir haben viele Möbel und Polstergruppen reduziert und freuen uns darauf, Ihnen die innovativsten Küchentrends vorzustellen! Genießen Sie die Köstlichkeiten, die das ganze Wochenende live für Sie zubereitet werden...

heppeler

Wohnkultur in Perfektion

Jubiläumswochenende

13. - 14. Juni 2026



Viele reduzierte Jubiläumsangebote!

SA | 13. Juni

MIELE Kochvorführungen, 11-16 Uhr

SO | 14. Juni

BORA Koch- und Backvorführungen

Tag der offenen Tür, 11-16 Uhr

heppeler wohnkultur Untere Hauptstraße 1 | 78532 Tuttlingen | Fon 07461.75413
info@heppeler-wohnkultur.de | www.heppeler-wohnkultur.de

Anzeige

Sozialstation feiert Jubiläum

50 Jahre Sozialstation Hegau-West

Seine Anfänge nahm sie damals im Kindergartenkeller

Von den bescheidenen Anfängen im Jahr 1975 bis in die heutige Zeit hat sich viel in der Sozialstation Hegau-West getan. Eines ist allerdings geblieben:

die Fürsorge und Motivation der Pflege, die die Sozialstation anbietet. Mit sechs Mitarbeitern startete die Sozialstation damals im März 1976

im Kellergeschoss des Kindergartens St. Martins. Unterstützung erhielt die Einrichtung durch die damaligen Bürgermeister Hilzings, Karl Riede, und Gottmadingens, Hans-Jürgen Schuwerk. Auch der bekannte Pfarrer Bernhard Adler als stellvertretender Vorsitzender wirkte hier mit. Der „Pfarrer-Adler-Platz“ trägt ihm zu Ehren seinen Namen. Aus dem Keller unter dem Kindergarten zog die Sozialstation zunächst in den Industriepark, bevor es 1999 in den Neubau in der St.-Georgsstraße ging. Die Sozialstation wuchs immer weiter,

sodass sich 2001 die Abteilung „Essen auf Rädern“ gründete und 2014 mit dem Neubau am „Pfarrer-Adler-Platz“ begonnen wurde. Das Pflegeheim St. Hildegard und die Sozialstation Hegau-West schlossen sich 2015 zusammen und die Tagespflege St. Martin gründete sich. Tagespflege und Sozialstation zogen schließlich in das neue Gebäude ein. Insgesamt 89 Mitarbeiter sind in der Sozialstation Hegau-West beschäftigt und versorgen Gottmadingen mit seinen Ortsteilen, Hilzings mit seinen Ortsteilen, Gailingen und Büsingen.

EIN MEISTERWERK
DER NATUR



RANDEGGER.DE



Stolz präsentiert sich der Eingang zur Sozialstation.

Bild: Durlacher



Sozialstation
Hegau-West
Tagespflege St. Martin



Cura Caritas

Gutschein zum 50-jährigen Jubiläum

Für einen Tag zum Wohlfühlen in angenehmer Gesellschaft, mit Aktivität, Herzlichkeit und guter Verpflegung in der **Tagespflege St. Martin** in Gottmadingen.

Lernen Sie an einem Test-Tag unsere Tagespflege St. Martin in Gottmadingen kennen. Ein Ort, an dem sich unsere Gäste wie in einer Familie fühlen.

Rundum gut versorgt.



Anzeige

Sozialstation feiert Jubiläum

Am 14. Juni wird groß gefeiert

Die Aufgaben der Sozialstation sind vielfältig

„Ziel ist es, den Kunden ein selbstbestimmtes Leben in der eigenen Häuslichkeit zu ermöglichen“, so der Einrichtungs- und Pflegedienstleiter Mario Trombino. Dabei gibt es eine grobe Unterscheidung zwischen zwei Bereichen: die Grundpflege und die Behandlungspflege.

Erstere umfasst die Körperpflege, Mobilisation, Essen und Trinken. Die Behandlungspflege befasst sich mehr mit den medizinischen Bedürfnissen der Kunden. Medikamente, Injektionen und Wundverbände sind hierin enthalten. „Insgesamt werden die Leistungen individuell mit den Kunden abgesprochen und geplant, sodass eine optimale Pflege möglich ist“, so Trombino. Um dieses Level an Pflege zu ermöglichen, bildet die Sozialstation auch aus, momentan befinden sich



Das Büroteam rund um den Einrichtungs- und Pflegedienstleiter Mario Trombino (hinten, rechts) freut sich auf das Jubiläumfest am 14. Juni. Bild: Durlacher

zehn junge Menschen in der Sozialstation und dem Pflege-

heim St. Hildegard in der Ausbildung. Ausgebildet wird zur Pflegefachfrau/Pflegefachmann. In drei Jahren wird man

hier mit einem mittleren Bildungsausschuss für die Karriere mit hoher Nachfrage ausgebildet.

CO COWA CONRADY
MEHR ALS SAUBER. MACHEN.

**HELFENDE HÄNDE –
DIE WAHREN ALLTAGSHELDEN**

Soziale Arbeit und saubere Werte waren nie so wichtig wie heute! Wir gratulieren der Sozialstation Hegau-West Gottmadingen zu 50 Jahren – saubere Sache!

COWA SERVICE GEBÄUDEDIENSTE GMBH
www.conradygruppe.com

Meissner
Omnibusbetrieb

Ausflugs-Bus

Telefon
07731-999 60
info@meissner-singen.de

www.meissner-singen.de

Klaus Heinemann
Malermester
Staatl. geprüfter Gestalter

*Wir gratulieren zum 50-jährigen Bestehen
und bedanken uns für die gute und langjährige Zusammenarbeit.*

78244 Gottmadingen
Rielasinger Straße 16 · Telefon 07731/71430 · mail@maler-heinemann.info

Anzeige

Sozialstation feiert Jubiläum

Großes Engagement für die Menschen

Sozialstation feiert im Garten und auf dem Pfarrer-Adler-Platz

In der Abteilung Hauswirtschaft werden Tätigkeiten übernommen, die die Kunden selbst nicht mehr ausführen können. Dazu zählt Putzen, Bügeln, Wäsche machen, Einkaufen gehen und kleine Fahrten, etwa zum Arzt, Friseur oder in die Fußpflege. Im Bereich der Hauswirtschaft sind auch die Betreuungskräfte untergebracht, sie gehen mit den Kunden spazieren, machen Gedächtnistraining, spielen Spiele oder erstellen kleine Handarbeiten.

Im Erdgeschoss des Gebäudes am Pfarrer-Adler-Platz ist die Tagespflege untergebracht. Hier werden ältere Menschen gepflegt, die tagsüber Betreuung benötigen, aber weiter in der eigenen Häuslichkeit leben möchten. Dabei steht auch die Entlastung der pflegenden Angehörigen im Fo-

kus. Während die älteren Menschen in der Tagespflege professionell umsorgt werden und auch soziale Kontakte pflegen können, haben die Angehörigen etwas Zeit für sich selbst. In enger Zusammenarbeit mit den Angehörigen, den Ärzten und Therapeuten werden Medikamenteneinnahme und Mobilitätsprobleme besprochen.

„Essen auf Rädern“ ist ein fester Begriff in der Region. Der Menüservice der Sozialstation legt Wert auf ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung. Die Mahlzeiten werden in der eigenen Küche im Pflegeheim St. Hildegard zubereitet, zwei Menüs mit wöchentlich wechselndem Speiseplan.

Am 14. Juni feiert die Sozialstation sowohl im Garten als auch auf der Straße vor dem

Haus ein großes Fest.

Um 10:30 Uhr beginnt das Jubiläum mit einem Festgottesdienst im Freien und geht dann in ein Straßenfest über. Es gibt Essen, wie zum Beispiel Pommes, Würste, Kartoffelsalat mit Fleischkäse und Getränke vom Bierwagen. Da-

rumherum wird auch viel geboten sein, so spielt der Musikverein und am Mittag ein Alleinunterhalter. Der Kindergarten singt, und zwei Tanzgruppen sorgen für Stimmung, ebenso gibt es eine Hüpfburg und Kinderschminken.



Im Erdgeschoss ist die Tagespflege beheimatet.



Markant steht die aktuelle Heimat der Sozialstation am Pfarrer-Adler-Platz. Bilder: Durlacher

pfänder
REHATECHNIK
Schaffhauser Str. 12-14
78224 Singen

www.pfaender-sanitaetshaus.de

Wir gratulieren zum Jubiläum und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit in den letzten Jahren.



**SANITÄTSHAUS
BERNHARD SCHULZ**
san

Konstanz • Radolfzell • Pfullendorf • Gottmadingen



schulz-rehatech.de

In Gottmadingen für Sie da!

Montag – Freitag 09:00 – 12:30 & 14:00 – 18:00 Uhr

Robert-Gerwig-Str. 5 78244 Gottmadingen

☎ 07731 167 1120

...und in Radolfzell

Montag – Freitag 09:00 – 12:30 & 14:00 – 18:00 Uhr
(Mittwochnachmittags geschlossen)

Scheffelstr. 10a 78315 Radolfzell

☎ 07732 890 3000

Herzlichen Glückwunsch zum 50. Jubiläum und vielen Dank für die Zusammenarbeit

Spirituelle Gemeinschaft Bibelcafé am Sonntagnachmittag

Engen. Am Sonntag, 14. Juni, treffen sich Interessierte um 15 Uhr zum gemeinsamen Vorbereiten im Franziskus-saal, im Engener Pfarrhaus gegenüber der Kirche, um bei Kaffee (vorhanden) und Kuchen (bitte mitbringen), Gebet, Gesang und dem Bibelteilen Gemeinschaft zu erleben. Die offene Gruppe freut sich sehr über alle Menschen, die Lust haben, diese Formen der Gemeinschaft und des Glaubenslebens auszuprobieren. Bei Rückfragen und zur Anmeldung bitte im Pfarrbüro oder bei Familie Hauser Tel. 07733/978505, melden. Natürlich ist es auch immer möglich, spontan vorbeizukommen.

Seelsorgeeinheit Oberer Hegau Elterncafé

Engen. Das nächste Elterncafé findet am Mittwoch, 10. Juni, von 15 bis 17 Uhr im katholischen Gemeindezentrum oder bei gutem Wetter im Stadtpark am Spielplatz statt. Es gibt wieder Kaffee und Kuchen. Das Elterndorf freut sich auf Eltern mit ihren Kinder zum Austausch und zur Vernetzung.

Seelsorgeeinheit Oberer Hegau Hauskommunion

Engen. Die nächste Hauskommunion wird am Freitag, 12. Juni, gebracht. Wer nicht mehr so mobil ist, um am Gottesdienst teilzunehmen und für sich oder seine Angehörigen die Hauskommunion wünscht, kann sich gerne im Pfarrbüro Engen unter Tel. 07733/94080 melden.

Seelsorgeeinheit Oberer Hegau BKids-Treffen

Engen. Der nächste Termin für das BKids-Treffen mit Kinder-Bibel-Brunch ist am Samstag, 13. Juni, von 9 bis 11.30 Uhr im kath. Gemeindezentrum, Hexenwegle 2 in Engen. Alle Kinder ab fünf Jahren sind herzlich eingeladen. Es wird lecker gebruncht, Lieder gesungen, eine spannende Bibelgeschichte gehört, gemeinsam gebastelt und Spiele gespielt. Bitte im Pfarrbüro Engen unter Tel. 07733/9408-0 anmelden, oder dem Einladungs-QR-Code zur WhatsApp-Gruppe folgen.

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag
von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Jauchzet Gott in allen Landen Ökumenisches Chorkonzert mit festlicher Barock- musik am 21. Juni in der Stadtkirche

Auch Musik kann verbinden: Katholische und evangelische Traditionen begegnen sich in gemeinsamer Musizierfreude, im Lob Gottes und in der Kraft der Musik bei einem ökumenischen Chorkonzert mit festlicher Barockmusik, zu dem am Sonntag, 21. Juni 2026, um 17 Uhr in die katholische Stadtkirche eingeladen wird. Der Eintritt ist frei, am Ausgang wird um Spenden gebeten.

Engen (her). Unter der Gesamtleitung von Kantorin Antje Schweizer und unter Mitwirkung von Angelika Lenter (Sopran) und Hanna Roos (Alt) sowie der Capella Vivace Rottweil singt die Kantorei an der Auferstehungskirche Engen gemeinsam mit dem katholischen Kirchenchor Engen zwei Werke des Venezianers Antonio Vivaldi: die Psalmvertonung Beatus Vir und das strahlende Gloria D-Dur - eine groß angelegte Vertonung des Ordinariumstextes, die Vivaldi für seine begabten Schülerinnen am „Ospedale della Pietà“ (einem Waisenhaus, in dem

junge Mädchen eine intensive musikalische Ausbildung erhielten) schrieb. Das musikalisch repräsentative Werk gliedert sich in zwölf Teile, die sich in Besetzung, Satzart, Tonart und Affektgehalt unterscheiden: motorisch-spritzige und rhythmisch geprägte Sätze wechseln sich ab mit klangprächtigen und oft harmonisch überraschenden homophonen Abschnitten, kammermusikalisch besetzte Arien mit klangvoll-polyphonen Chorfugen. Für zusätzlichen Glanz sorgt in den Eck-sätzen jeweils noch eine Trompete.

Fast zeitgleich komponierte nördlich der Alpen im protestantischen Leipzig Johann Sebastian Bach mit der Solokantate „Jauchzet Gott in allen Landen“ ein ebenfalls groß angelegtes festlich-virtuosos Gotteslob. Hier konzertiert - begleitet von den Streichern - die Solo-Sopranistin mit einer Trompete und bringt in ihrem virtuoson Part das Lob Gottes, Dank für erwiesene Güte und die Bitte um künftigen Beistand zum Klingen.

Anzeigenberatung

HEGAU
KURIER

Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

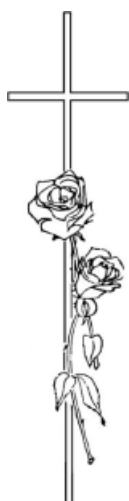
INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 . 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Raffaella Racaniello

geb. Cordasco

* 13. März 1945 † 8. Juni 2026

In unserem Herzen lebst du weiter.

Angela und Giancarlo
Franca und Clemente
Deine Enkel: Ivano, Gioia, Flavio und Antonio
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Freitag, den 12. Juni 2026, um 13 Uhr auf dem Friedhof in Engen statt. Seelenamt um 18.30 Uhr in der Stadtkirche in Engen.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

**Adriana
Paglialonga**

geb. Maraia

*27.06.1950 † 30.05.2026



Engen

In liebevoller Erinnerung
Remo, Mauro, Gianluca und Nadia

Seelenamt am Freitag, den 12.06.2026,
um 18.30 Uhr in der Stadtkirche in Engen.

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:

Samstag, 13. Juni: Stadt-Apotheke, Marktstraße 7, Tengen, Telefon 07736/252

Sonntag, 14. Juni: Apotheke Sauter, Ekkehardstraße 18, Singen, Telefon 07731/63035

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

rund um die Uhr, Telefon 116 117 **docdirekt.de - digitale Anlaufstelle der 116117:**

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 01801 116 116

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst: Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf:

0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung

des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller **Sozialstation Oberer Hegau** St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07774/2131424

AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen, Tel. 07733/360490

Die Ziegler'schen - Ambulante Dienste der Behindertenhilfe, Beratung und Unterstützung für Menschen mit Assistenzbedarf. Ambulant Betreutes Wohnen, Familienunterstützender Dienst, Persönliches Budget, Betreutes Wohnen in Familien. Gewinnung und Begleitung ehrenamtlich und bürgerschaftlich engagierter MitarbeiterInnen. Breite Straße 11, 78234 Engen, Tel. 07733/9961370,

Mail: engen@ziegler'sche.de, Internet: www.ziegler'sche.de

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz, Tel. 07531/800-2673

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien, staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung, Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz, Außenstelle Engen: Hexenwegle 2, Tel. 0172/2781385, Mittwoch

13 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen und Hegau e.V., Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung. Tel. 07731/31138.

Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Energieagentur Kreis Konstanz mittwochs von 11 bis 15 Uhr telefonische Wärmewende-Bürgersprechstunde (Fragen zu Heizung, Wärmeschutz und energie-effizientem Bauen), Tel. 07732/9391236

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 0800 9480400.

Zukünftiges Gemeindeteam

Einladung an alle Interessierten am 11. Juni

Engen. Aus dem Kreis Interessierter soll sich ein zukünftiges Gemeindeteam entwickeln, das Verantwortung für das Gemeindeleben vor Ort mitträgt und mitgestaltet. Deshalb wird herzlich zum Treffen aller Interessierten am **Donnerstag, 11. Juni, um 19 Uhr in den Franziskussaal** eingeladen.

Eingeladen sind ausdrücklich alle, die sich vorstellen können, sich einzubringen - mit

Ideen, Zeit, Erfahrung oder einfach Interesse an der Gemeinde. Besonders erfreulich wären auch Jugendliche, junge Erwachsene und junge Eltern, damit möglichst viele Lebenswirklichkeiten und Perspektiven im zukünftigen Gemeindeteam vertreten sind.

Kirche lebt davon, dass Menschen gemeinsam unterwegs sind. Herzliche Einladung zum Mitdenken und Mitgestalten.

Jubilare

- Frau Elisabeth Heizmann, Engen, 85. Geburtstag am 12. Juni
- Herr Erwin Meßmer, Engen, 75. Geburtstag am 13. Juni
- Herr Wolfgang Endres, Engen, 80. Geburtstag am 13. Juni
- Herr Heinrich Drexler, Bittelbrunn, 90. Geburtstag am 14. Juni
- Frau Gisela Schöps, Engen, 75. Geburtstag am 15. Juni
- Frau Silvana Liebherr Ayala, Bittelbrunn, 70. Geburtstag am 15. Juni
- Frau Karin Fall, Engen, 70. Geburtstag am 17. Juni

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 13. Juni: Engen: 17 Uhr Ital. Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonnenuhr 18.30 Uhr Jugendgottesdienst Neuhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 14. Juni: Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe Aach: 10.30 Uhr Hl. Messe Biesendorf: 9 Uhr Hl. Messe Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe Stetten: 9 Uhr Hl. Messe

Bibelcafé am Sonntagnachmittag, 14. Juni, im Franziskussaal

Hauskommunion in der Seelsorgeeinheit: Die nächste Hauskommunion wird am Freitag, 12. Juni, gebracht.

BKids in Engen: BKids-Treffen mit Kinder-Bibel-Brunch am Samstag, 13. Juni, von 9 bis 11.30 Uhr im kath. Gemeindezentrum, Hexenwegle 2 in Engen.

Ökumenische Emmauskapelle

(Autobahnkapelle) **Donnerstag: 19 Uhr Eucharistiefeyer der Alt-Katholischen Gemeinde.** Verantwortlich: Pfarrer Andreas Sturm.

Sonntag: 11 Uhr Eucharistiefeyer. Verantwortlich: Pfarrer Reichert, Brigitte und Stephan Sauter-Servaes. Musik: Herr Meister.

Evangelische Kirche

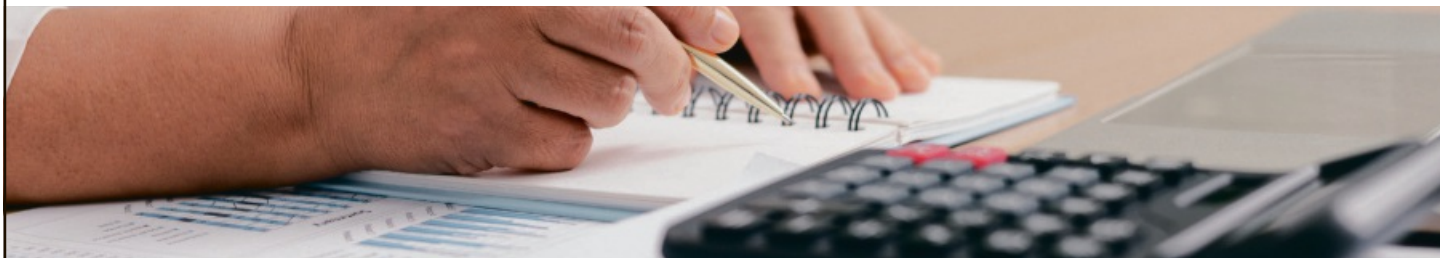
Gottesdienst: **Sonntag:** 11 Uhr Familiengottesdienst mit Kinderchor aus Donau-eschingen unter der Leitung von A. Schweizer (Pfarrerin Kaja Kaiser)

Gemeindetermine/Kreise: Die Kreise treffen sich zu den üblichen Zeiten. Wer dazu Fragen hat, kann sich beim Ev. Pfarramt, Tel. 07733/8924 gerne melden.

Christliche Gemeinde

Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst www.cg-engen.de

Mitarbeiter Unterstützung Finanzbuchhaltung (m/w/d) Teilzeit (ca. 20h/Woche)



Förster-Technik ist Trendsetter und Marktführer im Bereich der automatischen Kälberfütterung. Über 150 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter entwickeln und produzieren innovative Systeme für die weltweit steigenden Anforderungen in der Landwirtschaft. Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort: Unterstützung in der Finanzbuchhaltung für das Tagesgeschäft (m/w/d).

Ihre Aufgaben:

- Kontieren / Buchen von Eingangs- und Ausgangsrechnungen
- Durchführung von Zahlungsläufen
- Überwachung der offenen Posten
- Datenpflege / Datenaufbereitung
- Kreditkartenabrechnungen bearbeiten

Das bringen Sie mit:

- Bereitschaft, die Teilzeitstelle bei Vertretungsbedarf flexibel zu gestalten
- Gewissenhafte und selbstständige Arbeitsweise
- Sicherer Umgang mit Microsoft Office, insbesondere in Excel
- Fähigkeit, sich schnell in neue Themengebiete einzuarbeiten
- Optimalerweise FIBU-Grundkenntnisse und ERP-Kenntnisse

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an personal@foerster-technik.de oder an unsere Postadresse.



Förster-Technik GmbH | Gerwigstr. 25 | 78234 Engen | www.foerster-technik.de

HAUSARZTPRAXIS TENGEN



DR. MED. MAX HAHN
Facharzt für Allgemeinmedizin, Palliativmedizin
DR. MED. CHRISTINE RIEDE
Fachärztin für Allgemeinmedizin, Palliativmedizin
DR. MED. ANDREA HARDER
Fachärztin für Allgemeinmedizin
STEFANIE WEHLER
Fachärztin für Allgemeinmedizin

MFA/Pflegefachkraft (m/w/d)

ab sofort für unsere Hausarztpraxis in Tengen gesucht!

Wir sind eine moderne und patientenorientierte Praxis in Tengen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n engagierte/n und freundliche/n MFA (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an: heer@praxis-tengen.de oder postalisch an die Hausarztpraxis Tengen, z. Hd. Frau Heer, Marktstraße 3, 78250 Tengen.

www.praxis-tengen.de

DRINGEND GESUCHT!

Leitung (m/w/d) Schulkindergarten

Ab sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine engagierte Leitung für unseren Schulkindergarten mit Kindern mit besonderem Förderbedarf.



Profil:

Erzieher*in · Heilerziehungspfleger*in · Heilpädagog*in, teamfähig, verantwortungsbewusst, Interesse an Waldorfpädagogik.

Wir bieten:

100-%-Stelle, nur während der Schulzeiten, alle Schulferien frei, Vergütung nach TV-L, JobRad, Altersvorsorge. Arbeiten im schönen Hegau nahe dem Bodensee.

Bewerbung (PDF):

kariere@haus-am-muehlebach.de

Haus am Mühlebach, 78259 Mühlhausen-Ehingen

Weitere offene Stellen finden Sie unter: www.haus-am-muehlebach.de

Veröffentlichungswünsche und Terminanfragen bitte an info@info-kommunal.de oder unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0



Lass deine Bewerbung
in der Region

www.jobs-im-südwesten.de



Stellenmarkt

ARBEITSGEMEINSCHAFT

zur Förderung junger Menschen e. V., Iznang
www.arge-iznang.de



Die Arge Iznang e.V. bietet zum 01.09.2026 an den Standorten in Iznang, Kinderbauernhof Rickelshausen und Stockach

Ausbildungsplätze zum Jugend- und Heimerzieher (m/w/d) an.

Die Arge Iznang e.V. ist eine Einrichtung der Kinder – und Jugendhilfe mit ambulanten und teilstationären Angeboten. Für unsere Teams suchen wir engagierte Auszubildende, die Freude daran haben, junge Menschen auf ihrem Weg zu begleiten und zu unterstützen.

Sie arbeiten gerne mit Kindern und Jugendlichen, sind zuverlässig, engagiert und teamfähig? Dann bieten wir Ihnen eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung in einem motivierten Team. Wir sind Kooperationseinrichtung der Fachschule für Sozialwesen Schwerpunkt Jugend -und Heimerziehung am Marianum in Hegne und dem IFSB Ravensburg.

Ebenso bieten wir Plätze für den **Bundesfreiwilligendienst (BuFDi)** und ein **freiwilliges soziales Jahr (FSJ)** an allen Standorten der Arge Iznang an.

Wir bieten ein engagiertes Team, tolle Kinder und große Herausforderungen und freuen uns über Bewerbungen von engagierten, neugierigen, jungen oder älteren Menschen.

Auskunft und Bewerbungen: **Deborah Schweizer**
0 77 32/92 27-0 oder d.schweizer@arge-iznang.de

Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Bauhofmitarbeiter (m/w/d) aus dem Gartenbau oder Handwerk



Wir bieten ein abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld innerhalb unseres Bauhofteams. Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitbeschäftigung mit Eingruppierung in Entgeltgruppe 6 TVöD.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs Et Karriere). Für Fragen steht Ihnen Sabrina Emhardt unter Tel. 07731 908-146 gerne zur Verfügung.

Johann-Georg-Fahr-Straße 10 hauptamt@gottmadingen.de
78244 Gottmadingen www.gottmadingen.de



Sein Einsatz ist unbezahlbar. Deshalb braucht er Ihre Spende.

seenotretter.de

Dielenhof
Einkaufen direkt beim Bauern

Familie Brendle
Dielenhof, 78234 Engen
Tel.: 0 77 33/88 51
www.dielenhof.de

- Grillfleisch vom Rind und Schwein
- Zarte Rindersteak, Rinderhüftsteak, Hackfleisch
- Käseknacker, Nürnbergerle, Rinderwürste
- Frischmilch, Naturjoghurt, Bauernhofeis

Öffnungszeiten:

Di.: 08.00–12.00 Uhr • Do.: 08.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr
Fr.: 08.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr • Sa.: 08.00–12.00 Uhr

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Vermietungen

4 Zi.-Whg./EG in 78259
Mühlhausen an ruhiges,
älteres Paar ohne Haustiere
Terrasse mit Garten, Garage,
Miete 850 €, ab sofort zu vermieten.
Aussagefähige Anfrage an
info.haus26.mail@web.de

Immobilien- kaufgesuche

Familie sucht Haus zum Kauf
Junge Familie (Arzt/Physikerin)
mit Kind (1 J.) sucht Haus zum
Kauf von privat in
Hilzingen und Umgebung.
Kontakt: haus-hilzingen@posteo.de

Mietgesuche

1,5-Zi.-Whg. in der historischen
Altstadt Engen
1. OG, Bodenheizg., Balk.,
ca. 40 m²/Miete 400 €, NK ca. 150 €,
5 Min. z. Bahnhof, 3 Min. z. Autobahn,
an Mieter/Mieterin/NR/keine HT.
Anfrage: Tel. 0 77 33-77 10 oder
geiger-architekt@gmx.de

Stellenmarkt

Haushaltshilfe

Putzfee nach Hilzingen gesucht!
Wir suchen für unseren Vater
in Hilzingen eine zuverlässige
Putzfee, 14-tägig für
ca. 3–4 Std.,
Tel. 07731 149609 ab 18.00 Uhr.



HOSPIZ KONSTANZ e.V.

Jeder braucht jemanden. Irgendwann. www.hospiz-konstanz.de

- Ambulanter Hospizdienst
- Kinder- und Jugendhospizarbeit im Landkreis Konstanz
- Angebote für Trauernde
- Beratung

Spenden:



HOSPIZ KONSTANZ e.V. 0 75 31/6 91 38-0
Talgartenstr. 4, 78462 Konstanz hospiz@hospiz-konstanz.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 11 Uhr

Auch im Notfall
sind wir für
Sie da!



Heizung
Bäder
Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de

BRASIL LINDA WAXING STUDIO
& FACHFUßPFLEGE

NEU BRASILIANISCHE
Lymphdrainage

Hausbesuche

Rosana Frei, Mühlenstr. 9, 78267 Aach,
Tel. 01 76/32 173001 od. 077 74/925436
brasillinda66@gmail.com



RAPP GARTEN

Rapp... denn grün tut gut!

- Bepflanzungen
- Rasenregeneration
- Baum- und
Gehölzschnitt
- Grundstückspflege u.v.m.

Rapp Garten

Lisa Rapp, Kirchstr. 21,
78247 Hilzingen/Weiterdingen
077 39/92 67 87
01 51/26 00 97 21
rapp-garten@web.de
www.rapp-garten.de

Nicht wegwerfen! Wir reparieren! IHR GARAGENTOR...

... ist schwer zu öffnen, beschädigt oder der Antrieb ist defekt?
Sprechen Sie mit uns und **wir helfen sofort!**

Industriestraße 14 - 20
78224 Singen
07731 5991-0

Schelle
Der Haus-Ausstatter
www.schelle-singen.de

QUICK SCHUH **WIRD** **schweizer**

20%

AUF ALLES!

VOM 03. - 20. JUNI 2026!

SINGEN Scheffelstr. 33 ENGEN Bahnhofstr. 4

GOTTMADINGEN Erwin-Dietrich-Str. 6

GRÖßERES SORTIMENT - KLEINER PREIS!

HAARSTUDIO
BLICKFANG

TANJA BACH
INHABERIN

Carl-Benz-Straße 5 a
78234 Engen-Welschingen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr

M RECHTSANWALT
SVEN MIRIC

Erbrecht
Handels- und Gesellschaftsrecht
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733-3604747
E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de

Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr



Care-by-Sauter-
Seniorenbetreuung

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause



Lkr. Konstanz und Hegau
Tel.: 07735 9380 227
info@care-by-sauter.com



Insektenschutz

Hält Plagegeister fern

Fliegengitter von erfal bieten
sicheren Schutz vor Insekten -
maßgenau und in dezenter Optik.

www.erfal.de | Räume neu erleben



Ihr erfal Fachhändler:

30 KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollladen - Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen
Fon: 077 31/79 95 30
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

erfal

HEGAU
WIR FÜR DIE
JUGENDWERK-HELDEN
HELDEN
e.V.

WIR SAGEN
DANKE

WWW.HEGAUHELDEN.DE